Zmluva o ubytovaní č. ODBKU2026004

uzatvorená v zmysle ust. § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „**zmluva**“)
medzi

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a. s.
č. účtu v tvare IBAN: SK 58 7500 0000 0000 2582 8453
zastúpenie: Mgr. Martina Skákalová Kasemová, riaditeľka Sekcie sociálnych vecí Magistrátu mesta Bratislava v zmysle poverenia primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava
(ďalej len ako „**ubytovateľ**“)

a

Barbora Balážová
dátum narodenia: [redacted]
trvalý pobyt: [redacted]
banka: [redacted]
č. účtu v tvare IBAN: [redacted]

(ďalej len ako „**ubytovaný/ubytovaná”** resp. “**ubytovaná/ubytovaný**”)
(ubytovateľ a ubytovaná/ubytovaný ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

Ubytovateľ poskytuje, v zmysle Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o krízovom ubytovaní (ďalej len ako „**štatút**“), dočasné ubytovanie v ubytovacích priestoroch vo vlastníctve ubytovateľa osobám, ktoré z dôvodu nepredvídateľnej životnej situácie stratili svoje doterajšie ubytovanie.
Ubytovateľ poskytuje dočasné ubytovanie na základe žiadosti ubytovaného/ubytovanej (ďalej len ako „**žiadosť**“), v ktorej ubytovaná/ubytovaný uviedla/uviedol zásadné informácie nevyhnutné pre posúdenie žiadosti, jej príloh a výsledku sociálneho šetrenia, ktoré predložil/a ubytovateľovi v zmysle štatútu.
Ubytovaný/ubytovaná prehlasuje, že sa pred podaním žiadosti oboznámil/a so štatútom a ubytovacím poriadkom a je si všetkých svojich práv a povinností vedomý/vedomá.

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s poskytnutím dočasného ubytovania.

2. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou ubytovateľa je poskytnúť ubytovanej/ubytovanému a blízkym osobám ubytovaného/ubytovanej dočasné ubytovanie v krízovej ubytovacej jednotke (ďalej len ako „**krízový byt**“).

3. Za blízku osobu sa považuje osoba v zmysle ust. § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

4. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou ubytovaného/ubytovanej je riadne užívať ubytovacie priestory podľa článku II ods. 2 tejto zmluvy poskytnuté mu/jej na ubytovanie v súlade s touto zmluvou po dobu nevyhnutnú na vyriešenie akútnej krízy podľa štatútu, najdlhšie však po dobu uvedenú v tejto zmluvu.

Článok II
Ubytovacie priestory

1. Pre účely tejto zmluvy sa za krízový byt považuje byt č. [redacted] v bytovom dome na adrese: [redacted] (ďalej len ako „**bytový dom**“).

2. Krízový byt a bytový dom spolu ďalej len ako „**ubytovacie priestory**“.

3. Ubytovaná/ubytovaný je oprávnená/ý, v zmysle tejto zmluvy, užívať na ubytovanie výlučne ubytovacie priestory.

Článok III
Cena ubytovania

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za poskytnutie prechodného ubytovania vo výške 2 (slovom: dve) eurá za osobu ubytovaného/ubytovanej/m2/mesiac a 0,30 (slovom: nula celá tridsať) euro za každú ďalšiu plnoletú zaopatrenú osobu/mesiac/m2 a 0,15 (slovom: nula celá pätnásť) euro za každú nezaopatrenú osobu/mesiac/m2 (ďalej len ako „**cena ubytovania**“).

2. Výsledná cena ubytovania je vypočítaná na úžitkovú plochu krízového bytu 48,90 m2 vo výške **112 eur 47 centov (slovom: stodvanásť eur a štyridsaťsedem centov) za mesiac**.

3. Ubytovaný/ubytovaná je povinný/á uhradiť ubytovateľovi cenu ubytovania za uplynulý mesiac vždy do 20. dňa v nasledujúcom mesiaci na bankový účet ubytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, **VS: 2026004**.

4. Cena ubytovania sa považuje za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na bankový účet ubytovateľa.

Článok IV
Doba ubytovania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ubytovateľ poskytne ubytovanej/ubytovanému a blízkej osobe ubytovanej/ ubytovaného prechodné ubytovanie **od 27. októbra 2026 do 26. januára 2027, (**na dobu nevyhnutnú pre vyriešenie akútnej krízovej situácie v súlade so Štatútom), pričom platí, že túto dobu je možné jedenkrát predlžiť rozhodnutím ubytovateľa o maximálne ďalšie 3 mesiace formou dodatku k tejto zmluve.

2. Doba ubytovania sa môže skrátiť rozhodnutím ubytovateľa, ktorým odstúpi od tejto zmluvy v prípadoch uvedených v tejto zmluve.

Článok V
Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Ubytovaná/ubytovaný je oprávnená/ý užívať krízový byt a spoločné priestory bytového domu a služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené.

2. Za služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené sa považujú najmä vybavenie krízového bytu základným nábytkom, spotrebičmi a domácimi potrebami nevyhnutnými na zabezpečenie základného štandardu pre ubytovaného/ubytovanú (ďalej len ako „**vybavenie**“). Zoznam vybavenia bude uvedený v preberacom protokole podpísanom zmluvnými stranami pri prevzatí krízového bytu ubytovanou/ubytovaným.

3. Ubytovaný/ubytovaná je povinný/á ubytovacie priestory a vybavenie riadne užívať, čo znamená užívať ubytovacie priestory a vybavenie obvyklým spôsobom podľa jeho určenia a počínať si tak, aby nedochádzalo k vzniku škôd na zdraví, majetku alebo životnom prostredí.

4. Ubytovaná/ubytovaný nie je oprávnená/ý vykonávať na ubytovacích priestoroch ani vybavení žiadne úpravy a/alebo zmeny, ani prenechať a/alebo poskytnúť ubytovacie priestory a/alebo vybavenie na užívanie tretej osobe.

5. Ubytovaný/ubytovaná je povinný/á dodržiavať ubytovací poriadok, s ktorým sa oboznámil/a pred podpisom tejto zmluvy.

6. Ubytovaná/ubytovaný je povinná/ý zdržať sa takého konania, ktorým by hrubo porušoval/a dobré mravy, správal/a sa agresívne voči iným svojím blízkym osobám a/alebo iným osobám, ktorým poskytol ubytovateľ ubytovacie priestory v bytovom dome a/alebo ich blízkym osobám. Rovnako je ubytovaný/ubytovaná povinný/á zdržať sa

užívania nelegálnych omamných a/alebo psychotropných látok v bytovom dome a/alebo pod ich vplyvom vstupovať do bytového domu.

7. Ubytovateľ je povinný odovzdať ubytovanej/ubytovanému krízový byt a vybavenie v stave spôsobilom na ich riadne užívanie ubytovanou/ubytovaným.

8. Všetky práva a povinnosti ubytovaného/ubytovanej týkajúce sa ubytovacích priestorov, vybavenia a štatútu sa týkajú aj blízkych osôb ubytovaného/ubytovanej.

9. Ubytovateľ je povinný zabezpečiť ubytovanej/ubytovanému nerušený výkon jej/jeho práv súvisiacich s ubytovaním, najmä, nie však výlučne, odstrániť ubytovanou/ubytovaným nahlásené poruchy krízového bytu a/alebo vybavenia.

10. Ubytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu stavu ubytovacích priestorov a vybavenia a/alebo ich užívania ubytovaným/ubytovanou, pričom ten/tá je povinný/á vykonanie kontroly strpieť. Kontrolu ubytovacích priestorov je ubytovateľ povinný ohlásiť ubytovanému/ubytovanej aspoň 2 (slovom: dva) pracovné dni pred jej vykonaním.

Článok VI
Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, po dobu ubytovania podľa článku IV tejto zmluvy.

2. Pred uplynutím doby ubytovania podľa článku IV tejto zmluvy, môže byť táto zmluva ukončená:
   a) písomnou dohodou medzi zmluvnými stranami,
   b) písomným odstúpením ubytovateľa od tejto zmluvy, ak ubytovaná/ubytovaný a/alebo jej/jeho blízke osoby hrubo porušili svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a/alebo ubytovacieho poriadku a/alebo štatútu, pričom za hrubé porušenie povinností podľa tejto zmluvy a/alebo ubytovacieho poriadku a/alebo štatútu zo strany ubytovaného/ubytovanej sa považuje najmä:
      i. omeškanie s úhradou ceny ubytovania o viac ako 15 (slovom: pätnásť) kalendárnych dní,
      ii. agresívne správanie voči blízkym osobám ubytovanej/ubytovaného a/alebo iným osobám v bytovom dome,
      iii. poskytnutie nepravdivých informácií pri vstupnom šetrení, ktoré má vážny dopad na výkon poradenstva a/alebo riešenia akútnej krízovej situácie podľa štatútu,
      iv. neposkytnutie informácií pri vstupnom šetrení, ktoré má vážny dopad na výkon poradenstva a/alebo riešenia akútnej krízovej situácie podľa štatútu,
      v. vážne poškodenie ubytovacích priestorov a/alebo vybavenia,
      vi. užitie nelegálnych omamných a/alebo psychotropných látok v ubytovacích priestoroch,
      vii. opakovaný (2 a viackrát) vstup do ubytovacích priestorov pod vplyvom nelegálnych omamných a/alebo psychotropných látok,
      viii. opakované obťažovanie iných osôb v bytovom dome hlukom, prachom, popolčekom, dymom, plynmi, parami, pachmi, pevnými a tekutými odpadmi, svetlom, tienením a vibráciami nad mieru primeranú pomerom.

3. Rovnako je ubytovateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak ubytovaný/ubytovaná nepredložil/a všetky listiny, ktoré bol povinný poskytnúť ubytovateľovi v zmysle štatútu a žiadosti a z dôvodu objektívnych skutočností a/alebo časovej tiesne ich nepredložil spolu so žiadosťou. Toto právo je ubytovateľ oprávnený uplatniť najskôr po uplynutí 14 (slovom: štrnástich) kalendárnych dní odo dňa podania žiadosti ubytovaným/ubytovanou.

4. Bez ohľadu na vyššie uvedené, zaniká táto zmluva smrťou ubytovanej/ubytovaného.

5. Odstúpenie od zmluvy je účinné odo dňa nasledujúceho po jeho doručení ubytovanému/ubytovanej, pričom za odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené v deň jeho prevzatia ubytovaným/ubytovanou a/alebo v deň, kedy ubytovaný/ubytovaná prevzatie odstúpenia od zmluvy odmietne aj keď sa o obsahu odstúpenia od zmluvy nedozvedel.

6. V prípade ukončenia zmluvy je ubytovaná/ubytovaný povinná/povinný vypratať ubytovacie priestory a odovzdať ich spolu s vybavením ku dňu ukončenia tejto zmluvy prostredníctvom preberacieho protokolu, v ktorom bude uvedený stav ubytovacích priestorov a vybavenia.

7. V prípade smrti ubytovaného, vypratanie ubytovacích priestorov a ich odovzdanie spolu s vybavením vykonajú blízke osoby, ktoré užívali ubytovacie priestory a vybavenie spolu s ubytovaným/ubytovanou na základe tejto zmluvy, pričom ubytovateľ im na vypratanie ubytovacích priestorov a ich odovzdanie spolu s vybavením určí lehotu nie dlhšiu ako 5 kalendárnych dní.

Článok VII
Zodpovednosť za škodu

1. Ubytovateľ zodpovedá za škodu na veciach, ktoré boli ubytovanou/ubytovaným vnesené do ubytovacích priestorov, ibaže preukáže, že ku škode by došlo aj inak, pričom platí, že ubytovaná/ubytovaný je povinná/povinný uplatniť si škodu na vnesených veciach u ubytovateľa bez zbytočného odkladu.

2. Ubytovaný/ubytovaná zodpovedá za všetku škodu, ktorú ubytovaný/ubytovaná a/alebo jeho/jej blízke osoby spôsobí ubytovateľovi a/alebo tretej osobe porušením právnej povinnosti v zmysle ust. § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

3. Ubytovaná/ubytovaný zodpovedá za škodu na ubytovacích priestoroch a/alebo vybavení nad rámec obvyklého opotrebovania zistenú počas ich vrátenia ubytovateľovi, pričom platí, že ubytovaná/ubytovaný sa tejto zodpovednosti nemôže zbaviť ibaže preukáže, že škodu spôsobila iná osoba.

4. Ubytovaný/ubytovaná rovnako zodpovedá za škodu na ubytovacích priestoroch a/alebo vybavení nad rámec obvyklého opotrebovania, ktorá nebola zistená počas ich vrátenia ubytovateľovi, a ktorá bola zistená následnou kontrolou.

Článok VIII
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle ubytovateľa v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.

3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre ubytovateľa a 2 (slovom: dva) pre ubytovanú/ubytovaného.

4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.

5. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.

6. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

7. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:

a) Príloha č. 1 – Preberací protokol so zoznamom vybavenia,
b) Príloha č. 2 – Ubytovací poriadok krízového bytu,
c) Príloha č. 3 – Štatút krízového bývania.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 27.10.2026

[redacted]

.....
Ubytovateľ

Mgr. Martina Skákalová Kasemová
riaditeľka Sekcie sociálnych vecí

Poverená od

Ing. arch. Matúš Vallo,
primátor

V Bratislave, dňa 27.10.2026

[redacted]

.....
Ubytovaná

Barbora Balážová